

iClever

Meow Macaron

USER MANUAL

Model: BTH13
Wireless Headphones

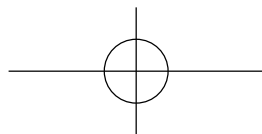


260602

Chief Advisor

Kellie Busho

- ★ Au.D. CCC-A
- ★ Doctor of Audiology
- ★ Mom of Two



15+ Years
in Kids Audio Tech

Research-driven designs
for safety, durability and
age-appropriate sound

100+
Media Fave

Praised by CNET, The Bump,
Travel + Leisure, PC MAG, CGM,
Good Housekeeping and Nine.



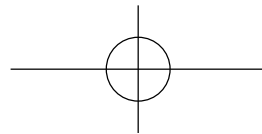
7,000,000+
Products Sold Worldwide

Trusted by parents,
loved by kids— safe listening for
happy moments

14,900+
Headphones Donated

iClever giving back — over
14,900 headphones
donated to 2,400+ schools

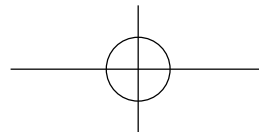
Data source: Euromonitor International Shanghai Co. Ltd.;measured in terms of retail sales volume in units of kids' headphone in 2024 in the U.S. online channel;kids' headphone is headphone specially designed for kids with child-friendly designs such as volume limits, smaller sizing, and durable materials to ensure safe and comfortable listening for children;based on research completed in 08/2025.



Cat Ear Headphones



Meow Macaron



Package Contents



1 x 3.5mm Audio Cable



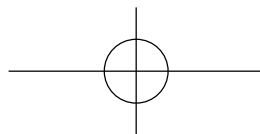
1 x USB Type-C Cable

User Manual

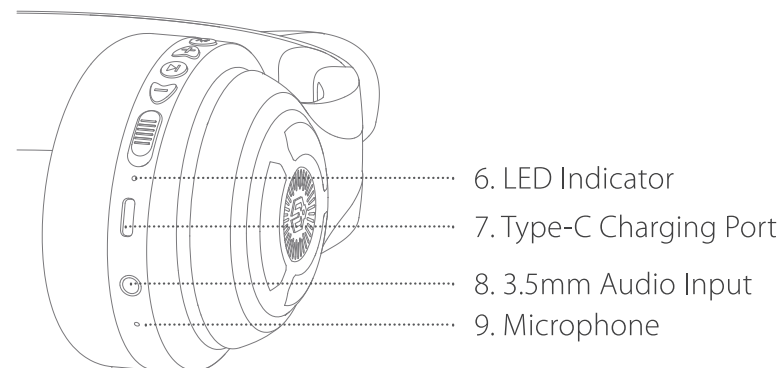
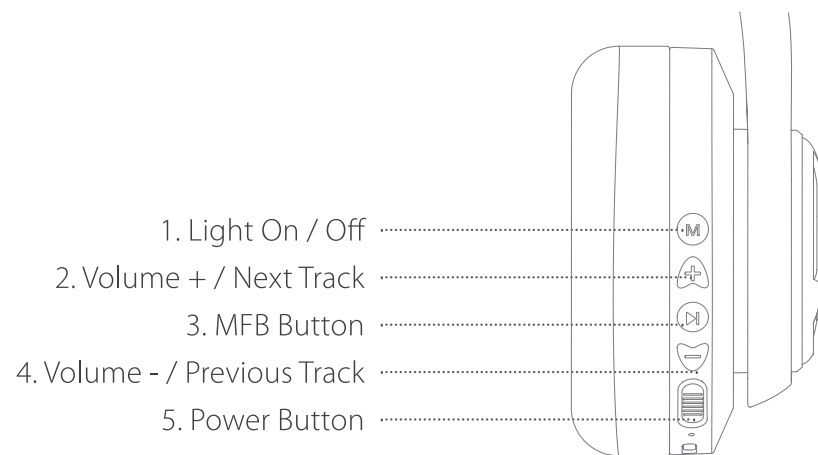
1 x User Manual

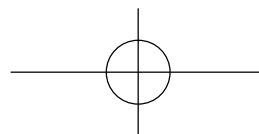


1 x Meow Macaron
Wireless Headphones



Product Diagram



**DE:**

1. Licht ein / aus
2. Band + / Nächster Titel
3. MFB-Taste
4. Volume - / Vorheriger Track
5. Ein / Aus-Taste
6. LED-Anzeige
7. Typ-C-Ladeanschluss
8. 3,5-mm-Audioeingang
9. Mikrofon

FR:

1. Lumière allumée / éteinte
2. Volume + / Piste suivante
3. Bouton MFB
4. Volume - / Piste précédente
5. Bouton d'alimentation
6. Indicateur LED
7. Port de chargement de type C
8. Entrée audio 3,5 mm
9. Microphone

ES:

1. Encender / Apagar luces
2. Volumen + / Pista siguiente
3. Botón MFB (Multifunción)
4. Volumen - / Pista anterior
5. Botón de encendido
6. Indicador LED
7. Puerto de carga tipo C
8. Entrada de audio de 3,5 mm
9. Micrófono

IT:

1. Luce Accesa / Spenta
2. Volume + / Traccia Successiva
3. Pulsante MFB
4. Volume - / Traccia Precedente
5. Pulsante di Accensione
6. Indicatore LED
7. Porta di Ricarica di Tipo C
8. Ingresso Audio da 3,5 mm
9. Microfono

RU:

1. Подсветка вкл./выкл.
2. Увеличение громкости / Следующая дорожка
3. Многофункциональная кнопка
4. Уменьшение громкости / Предыдущая дорожка
5. Кнопка включения/выключения
6. Световой индикатор
7. Разъем USB Type-C для зарядки
8. Разъем аудио 3,5 мм
9. Микрофон

JP:

1. ライトオン / オフ
2. ボリューム + / 次のトラック
3. MFB ボタン
4. ボリューム - / 前のトラック
5. 電源ボタン
6. LED ライト
7. Type-C 充電ポート
8. 3.5mm オーディオ入力
9. マイク

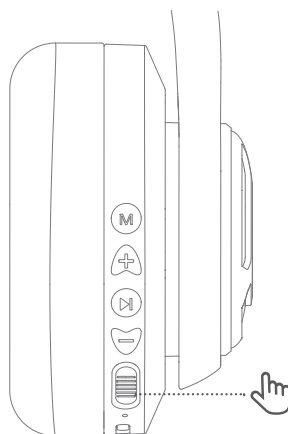
CN:

1. 灯光开关键
2. 音量 + / 下一曲
3. 多功能按键
4. 音量 - / 上一曲
5. 开关机键
6. 指示灯
7. Type-C 充电接口
8. 3.5mm 音频输出端口
9. 麦克风

TC:

1. 燈光開關鍵
2. 音量 + / 下一曲
3. 多功能按鍵
4. 音量 - / 上一曲
5. 開關機鍵
6. 指示燈
7. Type-C 充電接口
8. 3.5mm 音源輸出端口
9. 麥克風

On / Off



1. Power on: Switch the button to the "ON" direction. Then the LED indicator flashes blue for 1 second, and the colorful lights are on.
2. Shutdown: Switch the button to "OFF" direction, and the headphone is turned off. The LED indicator flashes blue for 1 second and then goes off.

DE:

1. Einschalten: Schalten Sie die Taste in die Richtung "EIN". Dann blinkt die LED-Anzeige 1 Sekunde lang blau, und die bunten Lichter sind eingeschaltet.
2. Ausschalten: Schalten Sie die Taste in die Richtung "AUS", und der Kopfhörer ist ausgeschaltet. Die LED-Anzeige blinkt 1 Sekunde lang blau und erlischt dann.

FR:

1. Mise en marche : Mettez le bouton dans le sens "ON". Ensuite, le voyant LED clignote en bleu pendant 1 seconde, et les lumières colorées s'allument.
2. Arrêt : Mettez le bouton dans le sens "OFF", et les écouteurs sont éteints. L'indicateur LED clignote en bleu pendant 1 seconde puis s'éteint.

ES:

1. Encendido: Ponga el botón en posición "ON". Luego, el indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y las luces de colores se encenderán.
2. Apagado: Cambie el botón a la posición "OFF" y los auriculares se apagarán. El indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y luego se apagará.

IT:

1. Accensione: Premere il pulsante su "ON". Quindi l'indicatore LED lampeggia in blu per 1 secondo e le luci colorate si illuminano.
2. Spegnimento: Premere il pulsante su "OFF" e le cuffie si spengono. L'indicatore LED lampeggia in blu per 1 secondo e poi si spegne.

RU:

1. Включение: Переместите переключатель питания в положение «Вкл.». Световой индикатор загорится синим на 1 секунду, после чего включится разноцветная подсветка.
2. Выключение: Переместите переключатель питания в положение «Выкл.», чтобы выключить наушники. Световой индикатор загорится синим на 1 секунду, а затем погаснет.

JP:

1. 電源オン: ボタンを「オン」に切り替えると、LED インジケータが 1 秒間青色に点滅し、カラフルなライトが点灯します。
2. シャットダウン: ボタンを「OFF」に切り替えると、LED インジケータが 1 秒間青色に点滅した後、消灯してヘッドホンの電源がオフになります。

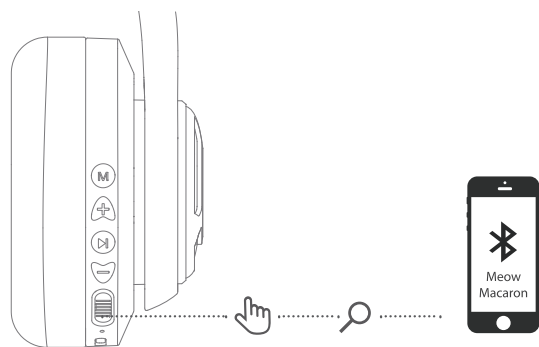
CN:

1. 开机: 拨动开关键至 "ON" 方向, LED 指示灯为蓝色闪烁 1 秒, 耳壳七彩灯亮。
2. 关机: 拨动开关键至 "OFF", 即耳机关机。LED 指示灯蓝色闪烁 1 秒后灯灭。

TC:

1. 開機: 撥動開關鍵至 "ON" 方向, LED 指示燈為藍色閃爍 1 秒, 耳殼七彩燈亮。
2. 關機: 撥動開關鍵至 "OFF", 即耳機關機。LED 指示燈藍色閃爍 1 秒後燈滅。

Bluetooth Pairing



1. In the power-on state, switch the button to the "ON" direction; the colorful lights are on; Bluetooth enters the pairing state, and the red and blue lights flash alternately.

2. Turn on the Bluetooth of the mobile phone. Then find and select the "Meow Macaron" Bluetooth pairing name in the device list for Bluetooth pairing connection.

DE:

1. Schalten Sie die Taste im eingeschalteten Zustand in Richtung "ON"; die bunten Lichter sind eingeschaltet; Bluetooth geht in den Kopplungszustand über, und die roten und blauen Lichter blinken abwechselnd.

2. Schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons ein. Suchen Sie dann den Bluetooth-Kopplungsnamen "Meow Macaron" in der Geräteliste für die Bluetooth-Kopplungsverbindung und wählen Sie ihn aus.

FR:

1. En état de marche, mettez le bouton dans le sens "ON"; les lumières colorées sont allumées; le Bluetooth entre en état de couplage, et les lumières rouge et bleue clignotent alternativement.

2. Allumez le Bluetooth du téléphone portable. Ensuite, trouvez et sélectionnez le nom de couplage Bluetooth "Meow Macaron" dans la liste des appareils pour la connexion Bluetooth.

ES:

1. Con el auricular encendido, cambie el botón a la posición "ON". Las luces de colores se encenderán. El Bluetooth entra en el estado de emparejamiento y las luces roja y azul parpadean alternativamente.

2. Encienda el Bluetooth del teléfono móvil. Luego, busque y seleccione el nombre de emparejamiento de Bluetooth "Meow Macaron" en la lista de dispositivos para la conexión Bluetooth.

IT:

1. Quando è acceso, premere su "ON"; le luci colorate si accendono; il Bluetooth entra nello stato di associazione e le luci rossa e blu lampeggiano in maniera alternata.

2. Attivare il Bluetooth del telefono cellulare. Quindi trova e seleziona il nome di associazione Bluetooth "Meow Macaron" nell'elenco dei dispositivi per la connessione di associazione Bluetooth.

RU:

1. Переместите переключатель питания в положение «Вкл.». Включится разноцветная подсветка; наушники начнут поиск устройств Bluetooth, а индикатор будет попеременно мигать красным и синим цветом.

2. Включите Bluetooth на смартфоне. В списке устройств Bluetooth найдите и выберите «Meow Macaron» для установки Bluetooth-соединения с наушниками.

JP:

1. ボタンを「ON」に切り替えると、電源が入り、カラフルなライトが点灯します。そのまま Bluetooth がペアリングモードになると、赤と青のライトが交互に点滅します。
2. 接続先デバイスの Bluetooth をオンにします。Bluetooth 接続デバイスリストに表示される「Meow Macaron」という商品名を選択します。

CN:

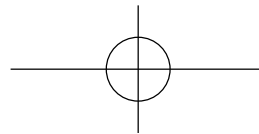
1. 在开机状态下，拨动开关键至 ON 方向，七彩灯亮，蓝牙进入配对状态，红蓝灯交替闪烁。

2. 打开手机蓝牙，在设备列表中，查找并选择“Meow Macaron”蓝牙配对名称进行蓝牙配对连接。

TC:

1. 在開機狀態下，撥動開關鍵至 ON 方向，七彩燈亮，藍牙進入配對狀態，紅藍燈交替閃爍。

2. 打開手機藍牙，在設備列表中，查找並選擇“Meow Macaron”藍牙配對名稱進行藍牙配對連接。



Light On / Off

Short press the "Light On / Off" button to turn on / off the light.

DE: Drücken Sie kurz auf die Taste "Light On/Off", um das Licht ein-/aus zuschalten.

FR: Appuyez brièvement sur le bouton "Light On/Off" pour allumer/éteindre la lumière.

ES: Presione brevemente el botón "Encender / apagar luces" para encender / apagar las luces.

IT: Premere in maniera breve il pulsante "Luce On / Off" per accendere / spegnere la luce.

RU: Коротко нажмите на кнопку «Подсветка вкл./выкл.» для включения или выключения подсветки.

JP: 「ライトオン/オフ」ボタンを短く押すと、ライトのオン/オフができます。

CN: 短按灯光开关键，可以打开或者关闭灯光。

TC: 短按燈光開關鍵，可以打開或者關閉燈光。

Volume Limit Gear Switching

1. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to 74dB, and the voice broadcast to "74dB".

2. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to 85dB, and the voice broadcast to "85dB".

DE:

1. Halten Sie die Tasten "+" & "-" gleichzeitig gedrückt, um die Lautstärkebegrenzung auf 74dB und die Sprachübertragung auf "74dB" umzuschalten.

2. Halten Sie die Tasten "+" und "-" gleichzeitig gedrückt, um die Lautstärkebegrenzung auf 85 dB und die Sprachübertragung auf "85 dB" umzuschalten.

FR:

1. Appuyez brièvement et maintenez les boutons "+" et "-" enfoncés en même temps pour passer la limite de volume à 74dB et la diffusion vocale à "74dB".

2. Appuyez brièvement et maintenez les boutons "+" et "-" enfoncés en même temps pour faire passer la limite de volume à 85dB, et la diffusion vocale à "85dB".

ES:

1. Mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen a 74dB y la transmisión de voz a "74dB".

2. Mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen a 85dB y la transmisión de voz a "85dB".

IT:

1. Tenere premuti in contemporanea i pulsanti "+" e "-" per impostare il limite del volume a 74dB e la trasmissione vocale a "74dB".

2. Tenere premuti in contemporanea i pulsanti "+" e "-" per impostare il limite del volume a 85 dB e la trasmissione vocale a "85 dB".

RU:

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», чтобы установить ограничение громкости звука до 74 дБ и ограничение громкости микрофона до 74 дБ.

2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», чтобы установить ограничение громкости звука до 85 дБ и ограничение громкости микрофона до 85 дБ.

JP:

1. 「+」ボタンと「-」ボタンを同時に1~2秒程度押すと、「74dB」という音声流れ、音量制限が74dBに切り替わります。

2. 1の後に「+」ボタンと「-」ボタンを同時に1~2秒程度押すと、「85dB」という音声流れ、音量制限が85dBに切り替わります。

CN:

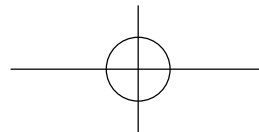
1. 同时按住 "+" & "-" 按键，音量限制切换到 74dB，语音播报为 "74dB"。

2. 同时按住 "+" & "-" 按键，音量限制切换到 85dB，语音播报为 "85dB"。

TC:

1. 同時按住 "+" & "-" 按鍵，音量限制切換到 74dB，語音播報為 "74dB"。

2. 同時按住 "+" & "-" 按鍵，音量限制切換到 85dB，語音播報為 "85dB"。



Operation of Buttons

Volume Up :

Short press the "+" button.

Volume Down :

Short press the "-" button.

Next Track :

Press and hold the "+" button for 2 seconds.

Previous Track :

Press and hold the "-" button for 2 seconds.

Play / Pause :

Press the MFB button once.

Answer / End A Call :

Press the MFB button once.

Reject A Call :

Keep pressing the MFB button for seconds.

Activate Siri :

Press the MFB button twice.

Clear The Pairing List :

Press and hold the "+" button and "-" button simultaneously for 4 seconds in the power-on state to clear the pairing list. Then the headphone will automatically enter pairing state.

DE:

Volumen nach oben :

Drücken Sie kurz auf die Taste "+".

Weniger Volumen :

Drücken Sie kurz auf die Taste "-".

Nächster Track :

Drücken und halten Sie die "+"-Taste 2 Sekunden lang.

Vorheriger Track :

Drücken und halten Sie die Taste "-" 2 Sekunden lang gedrückt.

Abspielen / Pause :

Drücken Sie die MFB-Taste einmal.

Einen Anruf annehmen / beenden :

Drücken Sie die MFB-Taste einmal.

Einen Anruf ablehnen :

Halten Sie die MFB-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

Siri aktivieren :

Drücken Sie die MFB-Taste zweimal.

Die Kopplungsliste löschen :

Halten Sie im eingeschalteten Zustand die "+"-Taste und die "-"-Taste gleichzeitig 4 Sekunden lang gedrückt, um die Paarungsliste zu löschen. Danach geht der Kopfhörer automatisch in den Kopplungszustand über.

FR:

Augmenter le volume :

Appuyez brièvement sur le bouton "+".

Réduction du volume :

Appuyez brièvement sur le bouton "-".

Prochain morceau :

Appuyez sur la touche "+" et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes

Piste précédente :

Appuyez sur le bouton "-" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes

Reproduction / Pause :

Appuyez une fois sur le bouton MFB

Répondre /Terminer l'appel :

Appuyez une fois sur le bouton MFB

Rejeter l'appel :

Maintenez le bouton MFB enfoncé pendant quelques secondes

Activer Siri :

Appuyez deux fois sur le bouton MFB

Effacer la liste d'appariement :

Appuyez simultanément sur le bouton "+" et le bouton "-" pendant 4 secondes lors de la mise sous tension pour effacer la liste d'appariement. Puis les écouteurs passeront automatiquement en mode appariement.

ES:

Subir volumen :

Presione brevemente el botón "+".

Bajar volumen :

Presione brevemente el botón "-".

Siguiente pista :

Mantenga presionado el botón "+" durante 2 segundos.

Pista anterior :

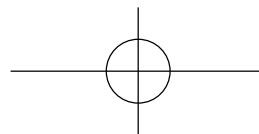
Mantenga presionado el botón "-" durante 2 segundos.

Play / Pausa :

Presione el botón MFB una vez.

Responder / finalizar una llamada :

Presione el botón MFB una vez.



Rechazar una llamada :

Mantenga pulsado el botón MFB durante unos segundos

Activar Siri :

Presione el botón MFB dos veces.

Borrar la lista de emparejamiento :

Mantenga presionado el botón "+" y el botón "-" simultáneamente durante 4 segundos en el estado de encendido para borrar la lista de emparejamiento. Luego, los auriculares entrarán automáticamente en estado de emparejamiento.

IT:

Aumento del Volume :

Premere brevemente il pulsante "+".

Abbassare il Volume :

Premere brevemente il pulsante "-".

Prossima Traccia :

Premere e tenere premuto il pulsante "+" per 2 secondi.

Traccia Precedente :

Premere e tenere premuto il pulsante "-" per 2 secondi.

Avvio / Pausa :

Premere una volta il pulsante MFB.

Rispondere/Chiudere la Chiamata :

Premere una volta il pulsante MFB.

Rifiutare una Chiamata :

Mantenere premuto il pulsante MFB per alcuni secondi.

Attivare Siri :

Premere due volte il pulsante MFB.

Pulire la Lista di Associazione :

Premere e tenere premuto il pulsante "+" e "-" in simultanea per 4 secondi nello stato di accensione per cancellare l'elenco di accoppiamento. Quindi le cuffie entreranno automaticamente nello stato di associazione.

RU:

Увеличение громкости :

Коротко нажмите на кнопку «+».

Уменьшение громкости :

Коротко нажмите на кнопку «-».

Следующая дорожка :

Нажмите и удерживайте кнопку «+» в течение 2 секунд.

Предыдущая дорожка :

Нажмите и удерживайте кнопку «-» в течение 2 секунд.

Воспроизведение/ приостановка музыки :

Нажмите на многофункциональную кнопку один раз.

Принятие/ завершение вызова :

Нажмите на многофункциональную кнопку один раз

Отклонение вызова :

Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение нескольких секунд.

Активация голосового помощника Siri :

Нажмите на многофункциональную кнопку дважды.

Сброс сохраненных устройств Bluetooth :

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» в течение 4 секунд, чтобы очистить список сохраненных устройств. Затем наушники автоматически начнут поиск устройств Bluetooth.

JP:

音量を上げる :

「+」 ボタンを短く押します。

音量を下げる :

「-」 ボタンを短く押します。

次のトラック :

「+」 ボタンを 2 秒間押し続けます。

前のトラック :

「-」 ボタンを 2 秒間押し続けます。

再生 / 一時停止 :

MFB ボタンを 1 回押します。

通話に応答する / 通話を終了する :

MFB ボタンを 1 回押します。

通話を拒否する :

MFB ボタンを数秒間押し続けます。

Siri をアクティブにする :

MFB ボタンを 2 回押します。

ペアリングリストのクリア :

電源がオンの状態で「+」 ボタンと「-」 ボタンを同時に 4 秒間押し続けると、ペアリングリストがクリアされます。その後、ヘッドホン は自動的にペアリングモードになります。

CN:

音量加:

短按 “+” 按键。

音量减:

短按 “-” 按键。

下一曲:

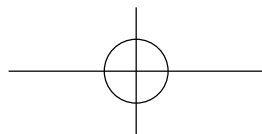
长按 “+” 按键 2 秒。

上一曲:

长按 “-” 按键 2 秒。

播放 / 暂停:

短按多功能按键。



接听 / 挂断电话：
短按多功能按键。

拒接电话：
长按多功能按键。

激活 SIRI：
双击多功能按键。

清除配对列表：
满足开机的所有状态下，同时长按 音量+ 和 音量- 按键 4 秒，
清除后立刻自动进入配对状态。

TC:

音量加：
短按 “+” 按键。

音量减：
短按 “-” 按键。

下一曲：
长按 “+” 按键 2 秒。

上一曲：
长按 “-” 按键 2 秒。

播放 / 暂停：
短按多功能按键。

接听 / 挂断电话：
短按多功能按键。

拒接电话：
长按多功能按键。

唤醒 SIRI：
双击多功能按键。

清除配对列表：
满足开机所有状态下，同时长按音量 “+” 键和音量 “-” 键 4 秒，清除后立刻自动进入配对状态。

Voice Prompt

Power On :	Power on
Power Off :	Power off
Pairing :	Pairing
Successful Pairing :	Connected
Disconnection :	Disconnected
Low Power :	Battery Low

DE:

Einschalten :	Power on
Ausschalten :	Power off
Paarung :	Pairing
Erfolgreiches Pairing :	Connected
Trennung der Verbindung :	Disconnected
Niedrige Leistung :	Battery Low

FR:

Power On :	Power on
Power Off :	Power off
Pairing :	Pairing
Successful Pairing :	Connected
Disconnection :	Disconnected
Low Power :	Battery Low

ES:

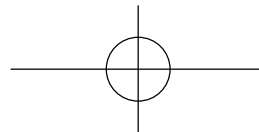
Encendido :	Power on
Apagado :	Power off
Emparejar :	Pairing
Emparejamiento exitoso :	Connected
Desconexión :	Disconnected
Baja potencia :	Battery Low

IT:

Accensione :	Power on
Spegnimento :	Power off
Associazione :	Pairing
Associazione avvenuta con Successo :	Connected
Disconnessione :	Disconnected
Bassa Potenza :	Battery Low

RU:

Включение :	Power on
Выключение :	Power off
Поиск устройств Bluetooth :	Pairing
Успешная установка соединения Bluetooth :	Connected
Отключение соединения Bluetooth :	Disconnected
Низкий заряд батареи :	Battery Low

**JP:**

パワーオン:	Power on
パワーオフ:	Power off
ペアリング:	Pairing
サクセスフルペアリング:	Connected
ディスコネクション:	Disconnected
ロウパワー:	Battery Low

CN:

开机:	Power on
关机:	Power off
配对:	Pairing
蓝牙连接成功:	Connected
蓝牙断连:	Disconnected
低电量提醒:	Battery Low

TC:

開機:	Power on
關機:	Power off
配對:	Pairing
藍牙連接成功:	Connected
藍牙斷連:	Disconnected
低電量提醒:	Battery Low

Specification

Frequency band :	2.402G~2.48G Hz
Maximum transmission power :	4dBm

DE:

Begrenzung des Bandes :	2.402G~2.48G Hz
Maximale Übertragungsleistung :	4dBm

FR:

Gamme de fréquences :	2.402G~2.48G Hz
Puissance de transmission maximale :	4dBm

ES:

Rango de frecuencia :	2.402G~2.48G Hz
Potencia máxima de transmisión :	4dBm

IT:

limite di banda :	2.402G~2.48G Hz
Potenza massima di trasmissione :	4dBm

RU:

Частотный диапазон :	2.402G~2.48G Hz
Максимальная мощность передатчика :	4 дБм

JP:

周波数帯の範囲	2.402G~2.48G Hz
最大送信電力	4dBm

CN:

频段范围	2.402G~2.48G Hz
最大传输功率	4dBm

TC:

頻段範圍	2.402G~2.48G Hz
最大傳輸功率	4dBm

How to Charge the Headphone

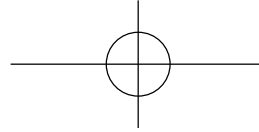
Connect the Type-C cable to the Type-C port on the headphone, and a 5V power outlet (power adapter is not included). The indicator light will glow red to indicate charging. When the headphone is fully charged, the indicator light will change from red to blue.

DE:

Schließen Sie das Typ-C-Kabel an den Typ-C-Anschluss des Kopfhörers und eine 5V-Steckdose an (Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten). Die Anzeileuchte leuchtet rot, um den Ladevorgang anzuzeigen. Wenn der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, wechselt die Anzeileuchte von rot zu blau.

FR:

Connect the Type-C cable to the Type-C port on the headphone, and a 5V power outlet (power adapter is not included). The indicator light will glow red to indicate charging. When the headphone is fully charged, the indicator light will change from red to blue.



ES:

Conecte el cable tipo C al puerto de los auriculares y a una toma de corriente de 5 V (el adaptador de corriente no está incluido). La luz indicadora se iluminará en rojo para indicar que se está cargando. Cuando los auriculares estén completamente cargados, la luz indicadora cambiará de rojo a azul.

IT:

Collegare il cavo di tipo C alla porta di tipo C sulle cuffie e una presa di corrente da 5 V (l'alimentatore non è incluso). L'indicatore luminoso si illuminerà di rosso per indicare la carica. Quando le cuffie sono completamente cariche, l'indicatore luminoso cambierà da rosso a blu.

RU:

Вставьте один конец кабеля USB Type-C в разъем USB Type-C на наушниках, а другой в источник питания мощностью 5 Вт (адаптер питания не входит в комплектацию). При начале зарядки световой индикатор загорится красным цветом. Когда наушники будут полностью заряжены, индикатор сменит цвет с красного на синий.

JP:

Type-C ケーブルをヘッドホンの Type-C ポートと 5V 電源コンセントに接続します（電源アダプターは含まれていません）。充電中インジケータライトが赤く点灯します。ヘッドホンが完全に充電されると、インジケータライトが赤から青に変わります。

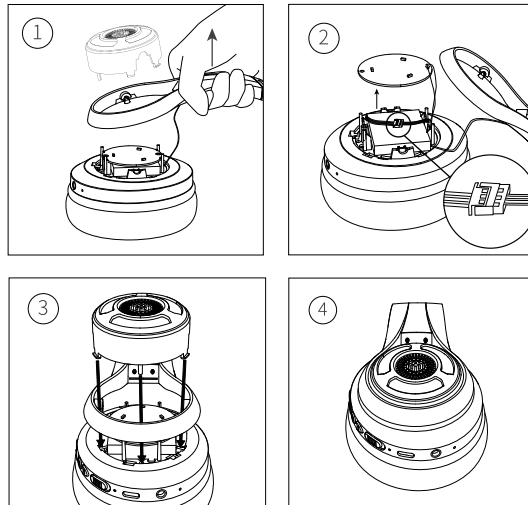
CN:

将 Type-C 充电线一端接入 5V 电源适配器（产品不含适配器），另一端接入耳机。充电状态下红灯常亮，充满电后蓝灯常亮。

TC:

將 Type-C 充電線一端接入 5V 電源供應器（產品不含供應器），另一端接入耳機。充電狀態下紅燈常亮，充滿電後藍燈常亮。

Battery Removal & Installation Guide



1. Place the right earcup in your hand as shown. Hold the earcup firmly with one hand, and gently lift the headband arm upward to open the earcup cover.

2. Carefully remove the LED board, then disconnect the battery connector to remove the battery.

3. After replacing the battery, align the circular protrusion on the arm with the matching slot, and reposition the LED board by aligning it with the mounting holes.

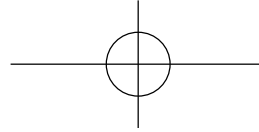
4. Align the positioning posts on the cover with the holes, then gently press until it snaps securely into place.

Notes:

1. Use only the original battery or a battery of the same specification.
2. Do not use excessive force to avoid damaging internal components or cables.
3. Do not allow children to perform battery removal or installation. This should be carried out by an adult.

DE:

1. Legen Sie die rechte Ohrmuschel wie abgebildet in Ihre Hand. Halten Sie sie fest und heben Sie den Bügel vorsichtig an, um die Abdeckung zu öffnen.
2. Entfernen Sie vorsichtig die LED-Platine und trennen Sie den Batterieanschluss, um die Batterie zu entnehmen.
3. Nach dem Austausch richten Sie die runde Erhebung am Bügel an der entsprechenden Nut aus und setzen die LED-Platine passend in die Öffnungen ein.
4. Richten Sie die Positionierstifte der Abdeckung an den Öffnungen aus und drücken Sie sie vorsichtig, bis sie einrastet.



Hinweise:

1. Verwenden Sie nur die Originalbatterie oder eine Batterie mit gleichen Spezifikationen.
2. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Schäden an internen Komponenten oder Kabeln zu vermeiden.
3. Kinder dürfen den Batteriewechsel nicht selbst durchführen. Dieser sollte von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

FR:

1. Placez l'écouteur droit dans votre main comme indiqué. Maintenez-le fermement et soulevez doucement l'arceau pour ouvrir le couvercle.
2. Retirez délicatement la carte LED, puis déconnectez le connecteur de la batterie pour la retirer.
3. Après remplacement, alignez la partie circulaire avec la rainure correspondante et repositionnez la carte LED selon les trous de fixation.
4. Alignez les plots de positionnement du couvercle avec les trous, puis appuyez doucement jusqu'à enclenchement.

Remarques :

1. Utilisez uniquement la batterie d'origine ou une batterie de spécification équivalente.
2. N'appliquez pas de force excessive afin d'éviter d'endommager les composants internes ou les câbles.
3. Les enfants ne doivent pas effectuer le remplacement de la batterie. Cette opération doit être réalisée par un adulte.

ES:

1. Coloque el auricular derecho en la mano como se muestra.

- Sujételo firmemente y levante suavemente el brazo de la diadema para abrir la cubierta.
- Retire con cuidado la placa LED y desconecte el conector de la batería para extraerla.
- Tras reemplazarla, alinee la protuberancia circular con la ranura correspondiente y vuelva a colocar la placa LED alineándola con los orificios.
- Alinee los postes de la cubierta con los orificios y presione suavemente hasta que encaje correctamente.

Notas:

1. Utilice únicamente la batería original o una de las mismas especificaciones.
2. No aplique fuerza excesiva para evitar daños en los componentes internos o cables.
3. No permita que los niños realicen la sustitución de la batería. Esta debe ser realizada por un adulto.

IT:

1. Tenere il padiglione destro in mano come mostrato. Tenerlo fermo e sollevare delicatamente l'archetto per aprire la copertura.
2. Rimuovere con cautela la scheda LED e scollegare il connettore della batteria.
3. Dopo la sostituzione, allineare la sporgenza circolare con la scanalatura e riposizionare la scheda LED allineandola con i fori.
4. Allineare i perni della copertura con i fori e premere delicatamente fino al corretto fissaggio.

Note:

1. Utilizzare solo la batteria originale o una con le stesse specifiche.
2. Non applicare forza eccessiva per evitare danni ai componenti interni o ai cavi.
3. I bambini non devono eseguire la sostituzione della batteria. Questa operazione deve essere effettuata da un adulto.

RU:

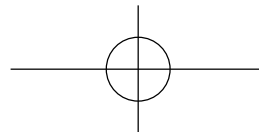
1. Держите правую чашку наушника в руке, как показано. Удерживая её, аккуратно поднимите дужку, чтобы открыть крышку.
2. Осторожно снимите светодиодную плату и отсоедините разъём батареи.
3. После замены совместите круглый выступ с соответствующим пазом и установите плату, выровняв её по отверстиям.
4. Совместите направляющие крышки с отверстиями и аккуратно нажмите до фиксации.

Примечания:

1. Используйте только оригинальную батарею или батарею с аналогичными характеристиками.
2. Не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не повредить внутренние компоненты или кабели.
3. Не позволяйте детям выполнять замену батареи. Это должен делать взрослый.

JP:

1. 図のように右側のイヤークップを手に持ち、しっかり固定しながらヘッドバンドアームをゆっくり持ち上げてカバーを開けます。



2. LED 基板を慎重に取り外し、バッテリーコネクタを外してバッテリーを取り出します。

3. 交換後、円形の突起を対応する溝に合わせ、LED 基板を穴位置に合わせて戻します。

4. カバーの位置決めピンを穴に合わせ、軽く押しつけて固定します。

注意：

1. 必ず純正または同仕様のバッテリーを使用してください。

2. 過度な力を加えないでください。内部部品やケーブルを損傷する恐れがあります。

3. お子様によるバッテリーの取り外し・交換は行わないでください。必ず大人が行ってください。

CN:

1. 将右侧耳壳如图所示平放于手中，一手固定耳壳，另一手轻轻向上抬起支臂，打开耳壳面盖。

2. 轻轻取下指示灯板，断开电池连接插头，即可取出电池。

3. 更换电池后，将支臂的圆形凸起对准对应凹槽，同时将指示灯板按孔位对齐放置。

4. 将面盖上的定位柱对准孔位，轻轻按压，直至完全卡合。

注意：

1. 请仅使用原装或同规格电池。

2. 请勿用力过猛，以免损坏结构或排线。

3. 请勿让儿童自行操作，电池拆装应由成人完成。

TC:

1. 將右側耳殼如圖所示平放於手中，一手固定耳殼，另一手輕輕向上抬起支臂，打開耳殼面蓋。

2. 輕輕取下指示燈板，斷開電池連接插頭，即可取出電池。

3. 更換電池後，將支臂的圓形凸起對準對應凹槽，同時將指示燈板按孔位對齊放置。

4. 將面蓋上的定位柱對準孔位，輕輕按壓，直至完全卡合。

注意：

1. 請僅使用原裝或同規格電池。

2. 請勿用力過猛，以免損壞內部結構或排線。

3. 請勿讓兒童自行操作，電池拆裝應由成人完成。

Warning

1. If the product is damaged, please stop using it

2. When the charging cable USB interface is hot, please replace it in time

3. Keep away from high temperature and fire source

DE:

1. wenn das Produkt beschädigt ist, verwenden Sie es bitte nicht mehr

2. Wenn die USB-Schnittstelle des Ladekabels heiß ist, tauschen Sie es bitte rechtzeitig aus

3. von Hitze und Feuer fernhalten

FR:

1. cesser d'utiliser le produit s'il est endommagé

2. Si l'interface USB du câble de chargement est chaude, veuillez la remplacer à temps

3. tenir à l'écart de la chaleur et du feu

ES:

1. Si el producto está dañado, deje de utilizarlo.

2. Si la interfaz USB del cable de carga está caliente, sustitúyala a tiempo

3. Manténgalo alejado del calor y del fuego

IT:

1. Se il prodotto è danneggiato, smettere di usarlo.

2. Quando il cavo di ricarica dell'interfaccia USB è caldo, sostituirlo in tempo

3. Tenere lontano dal calore e dal fuoco

RU:

1. Если устройство повреждено, немедленно прекратите его использование.

2. Если USB-интерфейс зарядного кабеля горячий, замените его.

3. Держите вдали от высокой температуры и источника огня.

JP:

1. 製品が破損している場合は、使用を中止してください

2. 充電ケーブルの USB ポートが熱くなったら、交換してください

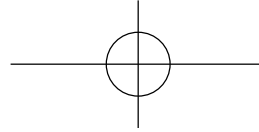
3. 熱や火から遠ざけてください

CN:

1. 若产品损坏，请停止使用

2. 当充电线 USB 接口发热，请及时更换

3. 远离高温和火源

**TC:**

1. 若產品損壞，請停止使用
2. 當充電線 USB 接口發熱，請及時更換
3. 遠離高溫 and 火源

PL:

1. Przestań używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
2. Wymień interfejs USB kabla ładującego, jeśli się nagrzeje.
3. Trzymaj produkt z dala od wysokich temperatur i otwartego ognia.

SV:

1. Sluta använda produkten om den är skadad.
2. Byt ut USB-gränssnittet på laddningskabeln om den blir varm.
3. Håll produkten borta från höga temperaturer och öppen låga.

NL:

1. Stop met het gebruik van het product als het beschadigd is.
2. Vervang de USB-interface van de oplaadkabel als deze heet wordt.
3. Houd het product uit de buurt van hoge temperaturen en open vuur.

TR:

1. Hasar görmüşse ürünü kullanmayı bırakın.
2. Şarj kablusunun USB arabirimi ısınırda değiştirin.
3. Ürünü yüksek sıcaklıklardan ve açık alevden uzak tutun.

FCC Statement

FCC RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ISED Caution

RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

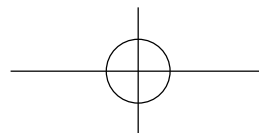
Déclaration d'exposition RF:

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions :

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts



de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

DOC

EN

Hereby, Thousandshores Deutschland GmbH declares that the radio equipment type Wireless Headphones BTH13 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address: [Http://files.iclever.com/BTH13-EN-DOC.pdf](http://files.iclever.com/BTH13-EN-DOC.pdf)

DE

Hiermit erklärt Thousandshores Deutschland GmbH, dass der Funkanlagentyp Wireless Headphones BTH13 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [Http://files.iclever.com/BTH13-DE-DOC.pdf](http://files.iclever.com/BTH13-DE-DOC.pdf)

UK

Learn more about the UK Declaration of Conformity, Please click below link to download. [Http://files.iclever.com/BTH13-UK-DOC.pdf](http://files.iclever.com/BTH13-UK-DOC.pdf)

EN: Power consumption in off mode: 0.0050W

DE: Stromverbrauch im Aus-Zustand: 0.0050W

FR: Consommation électrique en mode arrêt: 0.0050W

ES: Consumo de energía en modo apagado: 0.0050W

IT: Consumo energetico in modalità off: 0.0050W

Statements of Compliance

Product Model: BTH13, BTH18, BTH19, BTH21

Date Code: 20240101

Name and Address of manufacture:

Thousandshores Deutschland GmbH, Sorbenstraße 22, 20537 Hamburg, DE

Name and Address of Authorised Representative: APEX CE

SPECIALISTS LIMITED, 89 Princess Street, Manchester, M14HT, UK

The statement of compliance is prepared by or on behalf of the manufacturer of the product.

In the opinion of the manufacturer, they have complied with either—(i) the applicable security requirements in Schedule 1 of SI 2023 No. 1007

Provision 5.1-1 of ETSI EN 303 645 & provision 5.1-2 of ETSI EN 303 645;

Provision 5.2-1 of ETSI EN 303 645;

Provision 5.3-13 of ETSI EN 303 645.

The defined support period for the product:

20250101

signature, name and function of the signatory:

The place and date of issue:

Ding He, CEO
Shenzhen, China 28-02-2024

EN

The power delivered by the charger must be between min 0.05 Watts required by the radio equipment, and max 2 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DE

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0.05 Watt und maximal 2 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

FR

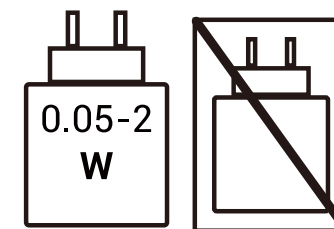
La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre le minimum de 0.05 watts requis par l'équipement radio et le maximum de 2 watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

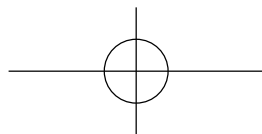
ES

La potencia entregada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0.05 Watts requerido por el equipo de radio y un máximo de 2 Watts para lograr la máxima velocidad de carga.

IT

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra minimo 0.05 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e massimo 2 Watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.





Don't miss out !

Expert tips + Member Events

Scan to follow audiologist-backed tips and a chance to win.



Instagram



YouTube



Facebook

Expert advice is for educational purposes only and does not constitute medical advice, diagnosis, or treatment. Safe listening depends on volume, duration, and parental supervision.



support@iclever.com